

# INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES

## DOOR PANEL AND TRIM REMOVAL

Remove some of the attached trim (armrest, pull strap, etc.) before removing the door panel. For prying off the panel, special tools are available, however, you will probably do just as well by carefully using a screwdriver. The panel is held in place with approximately eight nylon or steel fasteners. Disconnect all connectors from door panel to door. Inside the door, there is a lining. It's intended to keep moisture out of the car. Remove it carefully so it can be replaced when completed.

## WINDOW LIFT MOTOR REMOVAL

With the door's interior visible, you can now observe the internal workings. A window lift motor works in conjunction with a regulator. The two components are usually held together by three bolts, which you may be able to access with a wrench through an existing access hole. However, removing the motor and regulator together is usually easier and may be the only possible solution on your vehicle. After removing the complete assembly you can easily see, remove and replace the window lift motor.

### CAUTION

*In some cases, if you remove the motor, the window may drop down into the door and shatter the glass. Before removing the motor, tape the window to the door frame using a cloth tape, or prop the window in place with two rubber doorstops.*

## REMOVING MOTOR AND REGULATOR TOGETHER

1. Remove all screws or grind out all rivets holding the regulator to the door.
2. Lower the window enough to provide access to the bolts attaching the regulator to the window. The bolts may be accessible with the window in the full-up position on some models.
3. Secure the window in place, as cautioned above, and remove the bolts.
4. Disconnect the motor's wire harness, disengage regulator from window and any fixed tracks.
5. Lift the motor and regulator out of the large access hole in the door.

### CAUTION

If improperly held in place the regulator could shift suddenly and cause a serious injury.

Before removing the window lift from the regulator – check your regulator. If equipped with a “lift assist” spring (coiled flat spring mounted to the regulator) you must lock the regulator arm or sector gear and mounting plate together with a heavy-duty clamp. Some regulators have a hole in the arm and mounting plate that will accept a bolt and nut to lock the two parts together.

6. After checking for the assist spring and locking the arm in place, remove the bolts attaching the motor to the regulator.
7. Apply a small amount of grease to the teeth of the drive gear and on the sector gear of the regulator.
8. Replace the motor, making sure the gears engage before you bolt the new motor in place
9. Remove the clamp or bolt/nut securing the regulator arm or sector gear to the mounting plate of the regulator.
10. Reinstall regulator assembly into door and attach window. If necessary use new 3/16 in. bolts with nuts and lock washers in place of the original equipment rivets
11. Reinstall the lining, reconnect all connectors to door panel and test window. If the window does not go in the direction indicated by the switches, reverse the wires in the harness connector.
12. Reinstall door panel.

## ET TAILLE L'ENLEVEMENT

Enlève une partie de l'attaché mince (l'accoudoir, la force sangle, etc.) avant d'enlever le panneau de porte. Pour forcer du panneau, les outils spéciaux sont disponibles, cependant, vous ferez probablement juste aussi par utilisant soigneusement un tournevis. Le panneau est tenu en place avec approximativement huit fermoirs en nylon ou d'acier. Débrancher tous connecteurs du panneau de porte à la porte. Dans la porte, il y a un revêtement. Il est projeté pour garder l'humidité de la voiture. L'enlever soigneusement s'il peut être remplacé quand complété.

## L'ASCENSEUR DE FENETRE ENLEVEMENT MOTEUR

Avec la porte intérieure peut voir, vous pouvez observer maintenant les fonctionnements internes. Un moteur d'ascenseur de fenêtre travaille conjointement avec un régulateur. Les deux composants sont d'habitude tenus ensemble par trois boulons, que vous pouvez accéder à avec une clé plate par un trou d'accès existant. Cependant, enlevant le moteur et le régulateur est ensemble d'habitude plus facile et peut être la seule solution possible sur votre véhicule. Après avoir enlevé l'assemblée complète que vous pouvez voir facilement, pouvez enlever et peut remplacer le moteur d'ascenseur de fenêtre.

### AVERTIR

*Dans quelques-uns reconnaît, si vous enlevez le moteur, la fenêtre peut tomber en bas dans la porte et brise le verre. Avant d'enlever le moteur, enregistrer la fenêtre au cadre de porte utilisant une bande de tissu, ou appuyer la fenêtre à sa place avec deux butoirs de portes de caoutchouc.*

## LE MOTEUR ET LE REGULATEUR ENLEVANT ENSEMBLE

1. Enlève toutes vis ou meule hors tous rivets tenant le régulateur à la porte.
2. Abaisse la fenêtre assez pour fournir l'accès aux boulons attachant le régulateur à la fenêtre. Les boulons peuvent être accessibles avec la fenêtre dans la position de plein-en haut sur quelques-uns modèle.
3. Obtient la fenêtre à sa place, comme averti au-dessus, et enlever les boulons.
4. Débranche le moteur; l'harnais de fil de s, déclencher le régulateur de la fenêtre et des pistes fixes.
5. Soulève le moteur et le régulateur du grand trou d'accès dans la porte.

### AVERTIR

Si a tenu en place incorrectement le régulateur pourrait changer soudain et pourrait causer une blessure sérieuse. Avant d'enlever l'ascenseur de fenêtre du régulateur vérifiez votre régulateur. Si équipé avec un aide; bondit (a embobiné le printemps plat a monté au régulateur) vous devez verrouiller le bras régulateur ou l'engrenage de secteur et monter plaque ensemble avec un serre-joint à haute résistance. Quelques régulateurs ont un trou dans le bras et monter plaque qui acceptera un boulon et une noix pour verrouiller les deux parties ensemble. À après avoir vérifié pour le printemps

6. D'aide et verrouiller le bras à sa place, enlever les boulons attachant le moteur au régulateur.
7. Applique une petite quantité de graisse aux dents de l'engrenage d'unité et sur l'engrenage de secteur du régulateur.
8. Remplace le moteur, assurer que les engrenages engagent avant que vous verrouillez le nouveau moteur à sa place.
9. Enlève le serre-joint ou la boulon/noix obtenant le bras régulateur ou l'engrenage de secteur à la plaque montant du régulateur.
10. Réinstalle l'assemblée régulatrice dans la porte et attache la fenêtre. Si l'usage nécessaire nouveau 3/16". les boulons avec les noix et les rondelles frein au lieu des rivets d'équipement originaux
11. Réinstalle le revêtement, reconnecter tous connecteurs au panneau de porte et à la fenêtre de test. Si la fenêtre ne va pas dans la direction indiquée par les commutateurs, renverser les fils dans le connecteur d'harnais.
12. Réinstalle le panneau de porte.

## ENTREPAÑO MOTRIZ DE PUERTA de INSTRUCCIONES Y RECORTA la ELIMINACION

Quita parte del conectado recorta (apoyabrazos, tira correa, etc.) antes de quitar el entrepaño de puerta. Para abrir con una palanca del entrepaño, instrumentos especiales están disponibles, sin embargo, usted hará probablemente así como bien por utilizar con cuidado un destornillador. El entrepaño se tiene en el lugar con aproximadamente ocho cierres de nilón o acero. Desconecte todos conectores del entrepaño de puerta a la puerta. Dentro de la puerta, hay un foro. ¡S pensó mantener la humedad fuera del coche. Quítelo con cuidado tan se puede reemplazar cuando completado.

## EL ASCENSOR de la VENTANA la ELIMINACION MOTRIZ

Con la puerta se puede ver adentro, usted ahora puede observar los trabajo internos. Un motor del ascensor de la ventana trabaja en conjunción con un regulador. Los dos componentes son tenidos generalmente juntos por tres cerrojos, que usted puede ser capaz de conseguir acceso a con una llave inglesa por un hoyo existente del acceso. Sin embargo, quitando el motor y el regulador son juntos generalmente más fácil y pueden ser la única solución posible en su vehículo. Después que quitar la asamblea completa que usted puede ver fácilmente, para poder quitar y poder reemplazar el motor de ascensor de ventana.

### ADVIERTA

*A veces, si usted quita el motor, la ventana puede dejar caer hacia abajo en la puerta y quebranta el vidrio. Antes quitar el motor, graba la ventana al marco de la puerta que utiliza una cinta de tela, o sostiene la ventana en el lugar con dos toques de puerta de caucho.*

## EL MOTOR que QUITA Y el REGULADOR JUNTOS

1. Quita todo enroscado o muelle fuera todo remacha teniendo el regulador a la puerta.
2. Baja la ventana para proporcionar bastante el acceso a los cerrojos que conectan el regulador a la ventana. Los cerrojos pueden ser accesibles con la ventana en la posición de repleto-arriba en algunos modelos.
3. Asegura la ventana en el lugar, como advertido arriba, y quita los cerrojos.
4. Desconecta el motor; arreos de alambre de s, sueltan regulador de la ventana y algún vestigio fijo.
5. Levanta el motor y el regulador fuera del hoyo grande de acceso en la puerta.

### ADVIERTA

Si impropriamente tenido en coloca el regulador podría cambiar de repente y podría causar una herida grave. Antes quitar el ascensor de ventana del regulador ¡V verifica su regulador. Si equipado con un ayuda; la primavera (la primavera plana enrollada montada al regulador) usted debe cerrar el brazo de regulador o engranaje de sector y montar chapan juntos con una abrazadera para trabajos duros. Algunos reguladores tienen un hoyo en el brazo y montar chapa que aceptará un cerrojo y la nuez para cerrar las dos partes juntos. *f*Á después que verificar para el ayuda la primavera y cerrar el

6. Brazo en el lugar, quita los cerrojos que conectan el motor al regulador.
7. Aplica una cantidad pequeña de grasa a los dientes del maneja engranaje y en el engranaje del sector del regulador.
8. Reemplaza el motor, cerciorándose los engranajes comprometen antes usted cierra el motor nuevo en el lugar
9. Quita la abrazadera o la cerrojo/nuez que aseguran el brazo de regulador o engranaje de sector al plato que monta del regulador.
10. Vuelve a instalar la asamblea de regulador en la puerta y conecta ventana. Si el uso necesario nuevo 3/16". cerrojos con arandelas de nueces y cerradura en lugar de los remaches originales de equipo
11. Vuelve a instalar el foro, conecta de nuevo todos conectores al entrepaño de la puerta y la ventana de la prueba. Si la ventana no entra la dirección indicada por los interruptores, invierte los alambres en el conector de arreos.
12. Vuelve a instalar entrepaño de puerta.